

CARTA A LOS PADRES

Nº 205

- DESDE 1972 -

SEPTIEMBRE 2020

Publicación para la comunidad hispanohablante en Alemania



Fotografía gentileza de Priscilla Du Preez

MIGRACIÓN Y PAREJA

Quienes participamos en un proceso migratorio debemos afrontar diariamente dificultades y retos de todo tipo. El aprendizaje de una nueva lengua, la integración en una nueva sociedad, la comprensión de una nueva cultura, habitualmente, con códigos y valores culturales muy distintos... Todos los migrantes pasamos por situaciones de desarraigo individual, familiar y cultural; una “quiebra vital” (Bar de

Jones, 2001) que nos llevará, tarde o temprano, a tener que elaborar nuestro particular duelo migratorio.

En este contexto la realidad de las parejas es pluriforme. Parejas que emigran juntas, parejas que se separan temporalmente a causa de la migración, parejas mixtas migrante-nativo,... la casuística es múltiple y más si a ella le sumamos la presencia o no de los hijos.

En la migración el núcleo familiar

se ve sometido a un estresante y complejo proceso de adaptación a tres niveles: individual, conyugal y familiar. Un trabajo psíquico de envergadura donde cada individuo tendrá su propio ritmo y donde las parejas deberán especialmente esforzarse en respetar y empatizar con su cónyuge buscando los tiempos y espacios para seguir cultivando su amor.

■ ÍNDICE

¡ES POSIBLE! :).....02

Crear comunidad por la palabra.....03

Comunidades Católicas de Lengua Española en Alemania.....04

Tu voz y voto como emigrante residente en Alemania.....05

¿Estudias y trabajas?.....06

Capacitación para el Ministerio Juvenil.....07

Padres migrantes y éxito familiar en Alemania.....07

Equipos humanos al servicio de los hispanohablantes.....08

Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado.....09

¿Tiene mi hijo una discapacidad? ¿Qué hago?.....10

Coordinación para afrontar nuevos retos.....11

Carta a Manolo Ponce C. (Cádiz 1953 - Bonn 2020).....12

Seminario ¡Adentro!® Octubre 2020.....12

Obsolescencia Programada.....13

Cara a cara con Monseñor Alberto Martínez M.....14

Mascarilla o barbijos “hechos con el corazón y amor”.....15

Encuentro Formativo Sacerdotes Hispanohablantes15

Asociación para niños en la región de Rhein Neckar.....15

Encuentro AOF16

¡ES POSIBLE! :)
COMUNIDAD FRATERNA ENTRE HISPANOHABLANTES Y ALEMANES



La relación de nuestra comunidad de lengua española en Wiesbaden con la comunidad alemana ha existido desde siempre. Pero se intensificó con mi antecesor, el padre Stephan Gras. Él consiguió que nuestra comunidad hispana fuera tenida en cuenta en la comunidad alemana de Dreifaltigkeit (dónde estamos acogidos). El trabajo del Padre Stephan fue importantísimo. Esa relación se ha ido profundizando. Se trata, no solo de cumplir una serie de normas, sino más bien, de unas actitudes de entendimiento y respeto mutuo que van forjando la relación. Nos consideramos parte de la parroquia alemana y ellos nos consideran parte integrante de ellos. Fruto del trabajo de toda la comunidad y, en especial, de nuestra representante en el consejo de Dreifaltigkeit hemos ido labrando una relación firme basada en:

1.- Las celebraciones: hemos aumentado el número de celebraciones conjuntas bilingües donde, además, hemos cuidado el tema de la música y de la participación.

2.- Fiestas: Tanto la comunidad hispana como la alemana realiza actividades lúdicas. Participamos en las fiestas y mercadillos alemanes y ellos de las nuestras. Han mostrado gran interés en ser informados para

poder participar en todo lo que hacemos. Hitos de esa relación son el Carnaval o el Café Coroatà.

3.- Reuniones del consejo: nuestra representante en el consejo ha logrado crear un clima de confianza y respeto mutuo y eso nos ha abierto a la posibilidad de hablar con franqueza de nuestras necesidades. La comunidad alemana está siempre receptiva y dispuesta a ayudarnos.

4.- Locales: Nuestra Comunidad hispana en Wiesbaden dispone de unos locales muy pequeños y que no permiten la realización de nuestras actividades. La comunidad alemana no solo nos presta sus locales, sino que considera que son tan nuestros como suyos. En la última reunión del consejo nos dijeron que no teníamos que pedir permiso, teníamos que informar para no hacer coincidir las actividades pero que los locales eran también nuestros.

Cuando se habla de que las Misiones han de servir para la integración y que no se han de convertir en guetos idiomáticos, estamos todos de acuerdo. Para que esto sea así, es necesario que haya una comunidad alemana en la que integrarse y que, esa comunidad quiera acoger a otra comunidad extranjera. En nuestro caso eso ha sido así. Nos sentimos muy cómodos y muy bien acogidos en donde estamos. Si integración significa unir, entrelazar partes para que formen un todo, entonces eso se está cumpliendo. No desde la disolución, desde el respeto de las diferentes idiosincrasias, se puede realizar esa labor de unidad eclesial. Ciertamente que la comunidad de Wiesbaden no puede ser tomada como modelo para otras Misiones con realidades muy diferentes. Somos una comunidad mediana con una historia muy determinada. Pero nos enorgullecemos de estar siguiendo una línea de trabajo que une y que fortalece nuestra fe.

P. Ferrán Jarabo
Wiesbaden

CREAR COMUNIDAD POR LA PALABRA

Los chismes y las murmuraciones en las comunidades

Fue una preocupación importante de Jesús y de los primeros cristianos, que se esforzaron por establecer lazos de comunicación entre personas y grupos, a través de la palabra, sin imposición de unos sobre otros.

Era un asunto necesario, pues el cristianismo se había desgajado de la raíz “natural” del judaísmo, donde todos estaban vinculados por leyes y autoridades comunes, de tipo social y religioso (rabinos, sacerdotes), que fijaban la conducta de todos: Padres e hijos, varones y mujeres, vecinos y parientes, pobres y ricos, cada uno en su lugar, con sus obligaciones.

Pero Jesús quiso superar ese tipo de judaísmo uniformado, donde todos tenían que ser iguales, llamando para su “reino” a personas de diversos grupos, judíos y gentiles, hombres y mujeres, enfermos y pobres, para formar con ellos una comunidad en la que todos pudieran colaborar y ayudarse mutuamente. Era un ideal difícil: ¿Cómo crear un grupo de cristianos unidos entre gentes de orígenes distintos? Pero Jesús lo puso en marcha.

En esa línea siguieron los primeros cristianos y el libro de los Hechos 6, 1–7 dice que algunos empezaron a murmurar por cuestiones de origen (unos eran helenistas, otros hebreos), por cuestiones de comida (a unos les tocaba más, a otros menos) y por cuestión del servicio a las mujeres necesitadas (unas recibían más atención que otras). Pues bien, a pesar de las dificultades, todos terminaron colaborando, pues de lo contrario no se podían llamar cristianos, discípulos de Jesús.

Así lo entendió el apóstol Santiago,

cuando vio que el mayor pecado de las comunidades eran las murmuraciones (Sant 4, 11–12), nacidas por envidia, desconfianza mutua o deseo de imponerse. Por eso condenó el pecado de la lengua (cf. Sant 3, 1), las palabras hirientes, los prejuicios y las críticas que empiezan con pequeñas cosas y termina siendo un fuego que todo lo consume. Así dijo que la lengua es el timón de la vida (Sant 3, 4), que parece algo pequeño y que, sin embargo, dirige y guía todo el barco en una dirección u otra; así los hombres deben moderar la lengua, hablando bien unos de otros, con amor y con verdad, para entenderse, superar las diferencias y colaborar, siendo distintos, pues las diferencias bien entendidas enriquecen a todos, al servicio del bien común.



Fotografía gentileza de kristina-flour en Unsplash

Esta fue la preocupación mayor de Pablo cuando escribió a los cristianos de Filipos, una ciudad de la costa de Grecia. Todos creían en Jesús, y en teoría se querían. Pero luego cada uno buscaba su interés particular, por envidia o deseo de superioridad, y de esa forma, al fin, se dividían y chocaban entre sí hasta destruirse. Por eso, Pablo les pide:

Si tenéis algún consuelo, algún amor en Cristo, alguna comunión en el espíritu, si tenéis entrañas de miseri-

cordia..., pensad y decid todos lo mismo, de manera que forméis entre todos un alma. No hagáis nada por envidia, unos por encima de los demás, sino que cada uno busque el bien de los demás con palabras y con hechos (cf. Flp 2, 1–4).

Así puede resumirse la petición de Pablo a los cristianos de Filipos. Éste es también el tema de las cartas que escribe a los de Corinto, donde surgieron varios grupos, diciendo que unos eran de Pedro, otros de Pablo, otros de Apolo, otros en fin de Jesucristo (1 Cor 1, 12). Así discutían, destruyéndose unos a los otros, rompiendo la unidad en el amor. Pablo no quería que todos pensaran igual, sino que dialogaran en amor, aportando cada uno su punto de vista, aprendiendo, cediendo, buscando el bien de los demás y el del conjunto de la comunidad.

En esa línea decía Jesús: “Donde dos o tres (muchos o pocos) se juntan para orar y compartan la palabra allí estoy yo en medio de ellos” (cf. Mt 18, 20). Ésta es la forma de juntarse de verdad, sin ofenderse unos a los otros a través de la palabra. Sólo así, también nosotros, podremos co-

laborar y realizar proyectos comunes, sabiendo que Jesús vino a sembrar su palabra para todos (cf. Mc 4, 3–9), no una simiente separada de las otras, sino una simiente de vida para todas las iglesias y comunidades.

Xabier Pikaza Ibarrondo

Ha sido profesor de Teología en la Universidad Pontificia de Salamanca, España (1973–2003).

Casado con M. Isabel Pérez. Escritor e investigador de reconocido prestigio internacional.



Comunidades Católicas de Lengua Española en Alemania

Análisis de la realidad

Los inmigrantes católicos de lengua española constituyen uno de los principales colectivos de extranjeros integrados en la Iglesia alemana. Su presencia no tiene sólo importancia por su número e implicación pastoral en la vida de las Diócesis, sino que en ese grupo lingüístico (ES) están representadas 22 nacionalidades presentes en 3 continentes. Un grupo cultural heterogéneo unido por una misma lengua y una misma fe.

La lengua española

El español es la segunda lengua del mundo por número de hablantes nativos, 483 millones, sólo por detrás del chino mandarín. En total hablan español más de 580 millones de personas. Es la tercera lengua más utilizada en internet. En Estados Unidos 41 millones de personas tienen un dominio nativo del español y 15,8 millones tienen un dominio limitado.
(Fuente: Instituto Cervantes Anuario “El español en el mundo 2019”)

Ya en 1960 y ante el aumento de la migración de españoles a tierras germanas, se crean las primeras Misiones católicas para hispanohablantes amparadas por las Conferencias Episcopales española y alemana. En los primeros 20 años de fundación de las Misiones se llegaron a establecer casi un centenar de Comunidades en toda la República Federal de Alemania (BRD). Junto a los inmigrantes económicos también emigraron congregaciones religiosas y movimientos eclesiales (Cursillos de Cristiandad, Juventud Obrera Cristiana (JOC) y Hermandad Obrera de Acción Católica (HOAC)) que, por entonces, jugaron un papel fundamental en su acompañamiento y apoyo social y espiritual, siendo defensores de sus derechos y dignidad, promocionando el asociacionismo como instrumento democrático

transformador de la realidad. De destacar es la labor que desarrollaron la Delegación Nacional y su Departamento de Formación en la vertebración de una red de apoyo integral a los hispanohablantes que vivían en Alemania Occidental (BRD). Ambas organizaciones supieron representar a los migrantes de lengua española ante las instituciones públicas y eclesiales alemanas promoviendo sus derechos e intentando establecer cauces de colaboración y entendimiento mutuo.

Actualmente en la Alemania reunificada en 1990, **existen 29** Misiones-Comunidades Católicas de Lengua Española. Estas Misiones ofrecen acompañamiento pastoral y servicios religiosos en español a comunidades de hispanohablantes situadas en **80 localidades** o municipios. En este momento hay **22 sacerdotes** nombrados por la Iglesia alemana, a través de sus Archidiócesis y Diócesis, para realizar esta labor. Las Misiones de Hanau, Mannheim-Weinheim, Dortmund y München permanecen sin sacerdote a la espera de la designación por sus correspondientes Diócesis.

La Iglesia alemana está dividida en 7 arzobispados y 20 obispados. En 10 Diócesis los católicos de lengua española no disponen de atención religiosa y servicios pastorales en su lengua materna.

Diócesis sin Comunidades Católicas de Lengua Española *	
1 Passau	6 Görlitz
2 Dresden-Meißen	7 Magdeburg
3 Erfurt	8 Speyer
4 Würzburg	9 Osnabrück
5 Eichstätt	10 Regensburg

* La asignación de un sacerdote para celebrar la Eucaristía dominical no constituye una Misión. Existe Misión-Comunidad cuando, además de la misa semanal, se conforma un Consejo Pastoral y se realizan actividades pastorales y catequéticas respaldadas por la Diócesis.

Si ponemos la mirada sobre los Estados Federados (Länder) podemos observar que las Comunidades Católicas de Lengua Española están presentes, de una u otra forma, en 11 de los 16 Estados alemanes. Siendo Nordrhein Westfalen (NRW) el que aglutina el 35 % de las Misiones.

Los Estados sin presencia de las Misiones Católicas de Lengua Española son: Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt y Thüringen. Este dato evidencia, una vez más, que todavía existe un muro invisible que divide Alemania y que también afecta a la realidad eclesial alemana. La solidaridad del Oeste hacia el Este todavía sigue siendo necesaria y la Iglesia alemana tiene la oportunidad de llegar a las “periferias existenciales” de una sociedad descristianizada intensificando su misión evangelizadora. Afortunadamente, la fisonomía de las grandes urbes del Este (Leipzig, Dresde, Erfurt,...) se ha transformado en apenas 30 años no sólo a

Arzobispados y Obispados	Número de sacerdotes	Misiones-Comunidades
1 Mainz	4	Mainz / Rüsselsheim / Offenbach / Darmstadt / Giessen
2 Hamburg	1	Hamburg
3 Hildesheim	1	Hannover
4 Berlin	1	Berlin
5 Paderborn	2	Lippstadt / Dortmund
6 Aachen	1	Aachen / Krefeld / Mönchengladbach
7 Essen	1	Essen
8 Köln	3	Köln-Bonn / Düsseldorf / Remscheid
9 Münster	1	Münster*
10 Fulda	2	Hanau* / Kassel
11 Limburg	2	Frankfurt aM / Wiesbaden
12 Trier	1	Neuwied
13 Augsburg	1	Augsburg
14 Freiburg	1	Mannheim-Weinheim*
15 München-Freising	1	München*
16 Bamberg	1	Nürnberg
17 Rottenburg-Stuttgart	2	Stuttgart / Heilbronn

*Misión sin sacerdote designado por la Diócesis

nivel arquitectónico sino a nivel demográfico.

Los inmigrantes han comenzado a formar parte de esta sociedad en transición, enriqueciéndola no sólo con su trabajo sino con su cultura y valores.

Entre ellos los católicos hispanohablantes forman un colectivo cada vez más nutrido de personas que pueden contribuir con su testimonio e idiosincrasia a la reconstrucción moral y evangelización de la Alemania oriental.

Datos y tablas (elaboración propia).

Fuente: Análisis realidad - Departamento de Formación (Referat Bildung) - Septiembre 2020

Tu voz y voto como emigrante residente en Alemania

Muchos/as hispanohablantes residimos en Alemania desde hace tiempo, pero no podemos participar en la política de la misma manera que las personas con nacionalidad alemana.

Sin embargo, el consejo de integración es una oportunidad de participación democrática municipal abierta a la gran mayoría de residentes de origen migratorio. Además, con pasaporte europeo se puede votar en las elecciones municipales (Kommunalwahlen), que tienen lugar el mismo día. Y tú... ¿votas en Alemania?

El gremio político de representación de los intereses de los/as migrantes: el Consejo de Integración

El *Integrationsrat* (conocido en alemán, según la región, también como Integrations- o Ausländerbeirat) es un gremio que promueve la participación política de los/las migrantes, la antidiscriminación y la igualdad de trato, la apertura intercultural de las autoridades alemanas (administración, escuelas, servicios sociales), el plurilingüismo y la integración de los/as niños/as extranjeros/as en escuelas y guarderías o el trabajo de las organizaciones migrantes, entre otros. Los objetivos de este consejo son, por lo tanto, la representación de los intereses de este grupo, la convivencia pacífica y el asesoramiento político sobre estos temas en el municipio. ¿Sabías de su existencia?

Para ver las tareas concretas y los logros hasta el momento del consejo de integración del lugar de residencia, habrá que informarse concretamente, por ejemplo, en el ayuntamiento, en las organizaciones migrantes u otras asociaciones sin ánimo de lucro o en el *Landesintegrationsrat* del estado federado correspondiente. Allí también podrán averiguar si hay candidatos/as hispanohablantes (ya sea por

un partido o como candidatura independiente). ¿Hay consejo en tu ciudad? ¿Qué instituciones te pueden informar?

En Colonia, la asociación In Haus e.V. ha hecho un video explicativo sobre el *Integrationsrat* en español al que se puede acceder por medio de este código QR:



Cáritas ha realizado una campaña con carteles como estos para dar a conocer el consejo de integración y animar al voto en las pasadas elecciones:

¿Cuál es tu motivación? En los parlamentos municipales, porcentualmente, las personas de origen migratorio siguen sin estar representadas como deberían a pesar de su número. No obstante, al menos todos los municipios con más de X extranjeros/as deben tener un *Integrationsrat* (en Renania del Norte-Westfalia, por ejemplo, más de 5.000). En municipios con un número menor (2.000 en ese estado federado) puede formarse o haberse formado un consejo de integración si hay 200 firmas que apoyen la iniciativa. A nivel municipal, existe en estos casos la posibilidad de votar al consejo de integración. La

mayor parte de los/as integrantes del Integrationsrat son elegidos/as cada cinco años directamente entre las personas que hayan presentado su candidatura (en Colonia deben conseguir 100 firmas de apoyo).

A grandes rasgos, para poder votar al Integrationsrat, hay que:

- ser mayor de 16 años
- vivir en Alemania desde hace más de un año y residir en la ciudad en la que se quiere votar antes de las elecciones
- ser extranjero/a y tener o bien nacionalidad europea, o doble nacionalidad (alemana y extranjera), o haberse nacionalizado estando en Alemania, o tener un permiso de residencia

Si la respuesta a todas las preguntas es sí... vota por ti, por la gente que te importa, para que los partidos de extrema derecha no consigan, con pocos votos, un porcentaje mayor del que les correspondería si más gente votara.

La participación política es una parte muy importante de la integración. Deberíamos tener las mismas oportunidades independientemente de procedencia, sexo, religión, color de piel o posición social. Para que esto sea una realidad, todavía queda mucho por hacer. Cada persona puede aportar su granito de arena. ¡Tu voto también cuenta!

Infórmate, movilízate, difunde tu conocimiento, actúa – en definitiva, participa en la sociedad en la que vives.



Paula Cots Gómez,
votante en Colonia

¿Estudias y trabajas?



Es relativamente habitual que los estudiantes universitarios en Alemania vivan fuera del hogar familiar. Para financiarse en esa situación, las dos opciones fundamentales son las becas BaföG y el trabajo por cuenta ajena.

Las becas BaföG están abiertas a todos los alemanes y a los ciudadanos de la UE que llevan más de cinco años en Alemania (con excepciones), siempre que empiecen su primera carrera universitaria antes de cumplir los 30 años y sus padres no tengan ingresos elevados. Estas becas han de devolverse parcialmente.

Los estudiantes que no reciben *BaföG* suelen buscar un trabajo por cuenta ajena cuyo horario sea compatible con los estudios; estas dos son las modalidades más extendidas:

Minijob: es cualquier trabajo remunerado con menos de 450 euros, o con una duración máxima de 70 días al año. El estudiante que trabaja en un *minijob* cobrará por lo menos el salario mínimo, lo que significa que no puede trabajar más de 12 horas semanales. No cotiza al seguro de desempleo y puede solicitar la exención de cotizaciones al

seguro de pensiones. Sin embargo, necesita un seguro de enfermedad, cuestión que veremos más abajo.

Werkstudent: esta modalidad de contrato suele ofrecerse a los estudiantes de semestres avanzados, y significa para el estudiante la posibilidad de no cotizar al seguro de desempleo, aunque sí al de pensiones. El estudiante puede trabajar hasta 20 horas a la semana (se puede superar este límite en ciertas circunstancias durante el curso y siempre durante las vacaciones universitarias). No hay limitación de ingresos.

El seguro de enfermedad de los estudiantes

- Los estudiantes cuyos padres estén asegurados en Alemania quedarán dentro de la cobertura del seguro de enfermedad de sus padres hasta los 26 años, siempre que el estudiante no gane más de 455 euros al mes (límite vigente para 2020). Por encima de esos ingresos tendrá que hacerse un seguro propio como estudiante (lo que actualmente supone unos 100 euros al mes).
- En caso de que los padres estén asegurados en España, el joven que venga a estudiar a una universidad alemana podrá seguir estando cubierto como beneficiario del seguro público de sus padres mientras estudie, incluso después de cumplir los 26 años, siempre que continúe con los mismos estudios. No obstante, en el momento en que realice cualquier trabajo, sea *minijob* o *Werkstudent*, y con independencia de cuanto ingrese, dejará de tener derecho a la cobertura del seguro

español como beneficiario de sus padres y estará obligado a hacerse un seguro propio como estudiante.

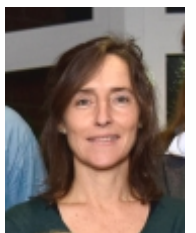
Condiciones laborales

El trabajo de los estudiantes en cualquier modalidad se rige por las mismas normas que cualquier trabajo por cuenta ajena: los estudiantes que trabajan tienen los mismos derechos laborales (remuneración, vacaciones y otros descansos, prevención de riesgos, etc.). Cuando se ausentan del trabajo por enfermedad, tienen derecho a que el empleador les siga pagando su salario durante las seis primeras semanas de baja (si han trabajado al menos cuatro semanas). Sin embargo, si están asegurados como estudiantes no tienen derecho después a cobrar el Krankengeld o subsidio por enfermedad.

Para ampliar información o consultar dudas, ponte en contacto con la Consejería de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social:



Cristina Marugán
Jefa regional para el Norte y
Oeste de Alemania -
Embajada de España -
Consejería de Trabajo,
Migraciones y Seguridad
Social. Düsseldorf



JÓVENES

¡CRISTO VIVE!

Desde el
**30 de octubre al
1 de noviembre**

Encuentro de Capacitación
para el Ministerio Juvenil



ESCUELA DE LÍDERES-ANIMADORES JUVENILES

Formación PRESENCIAL

Juntos compartiremos momentos de formación, oración, celebración, diversión y convivencia fraterna con otros jóvenes líderes que viven en Alemania.

Coste: 68 € / si eres líder informate de las becas

Plazas limitadas!

Lugar: Vallendar (cerca de la ciudad de Koblenz y de los ríos Mosel y Rhein) - Rheinland Pfalz.

Instalaciones adecuadas a las medidas de protección contra el COVID-19.

Info e Inscripciones: Tel: +49 (0) 228 9536577
E-Mail: info@sk-referatbildung.de

CAPACITACIÓN PARA EL MINISTERIO JUVENIL

Escuela de Líderes-Animadores Juveniles

Las medidas de confinamiento y distancia social, necesarias para colaborar en la lucha contra el COVID-19, no han sido impedimento para que los jóvenes líderes de las Comunidades Católicas de Lengua Española en Alemania hayan continuado activos; buscando nuevas formas de encontrarse, formarse, orar e ir construyendo lazos fraternos.

A la primera sesión on-line de Capacitación para el Ministerio Juvenil del 8 de mayo, a la que se conectaron 19 líderes juveniles, le han sucedido tres encuentros más. El 29 de mayo los 24 participantes disfrutaron de la formación que el sacerdote Mercedario P. Fernando Ruiz impartió sobre el tema "Cultura de vida, cultura de muerte". El 3 de julio con el tema "Conductas

tóxicas en un grupo juvenil" dirigido por Mónica Villar, nuestra psicóloga colaboradora y miembro de los Misioneros Seglares Vicencianos (MISEVI), ayudó a los 26 jóvenes participantes a saber identificar las conductas tóxicas y a descubrir estrategias para poder afrontarlas en los grupos o comunidades juveniles.

"Orar es tratar de amistad, estando muchas veces a solas, con quien sabemos nos ama" Sta. Teresa de Jesús

Muchos de los jóvenes líderes mostraron interés por aprender a orar y conocer distintas formas de hacer oración; el Equipo Central de la Pastoral Juvenil se hizo eco de esa demanda y coordinó la sesión del

pasado viernes, 11 de septiembre en la que compartieron su testimonio y vivencias Gabriela Quezada, misionera de la Fraternidad Verbum Dei de Münster, y Sergio Martínez, músico y compositor de la Misión de Wiesbaden. El título de esta última sesión fue "Tu Palabra constituye mi alegría. Aprendiendo a orar". En esta ocasión también se unieron al grupo el P. Jan de Mainz-Rüsselsheim, el P. Óscar de Hamburg y el P. Franklin de Berlín. Los 23 participantes en el encuentro recordaron que el Señor nos habla a través de la escucha de su Palabra, ya sea con la música o mediante su lectura orante.

CRISTO VIVE!

PADRES MIGRANTES Y ÉXITO FAMILIAR EN ALEMANIA



Proyecto "AMITE: Arbeit mit Eltern"

"El pasado 28 de febrero de 2020 la Confederación de Asociaciones Españolas de Padres de Familia en la RFA celebró el primer seminario de formación de multiplicadores y animadores de padres dentro del marco del proyecto „AMITE: Arbeit mit Eltern“. Ahí se formaron los equipos de trabajo por localidades con el objetivo de estudiar las necesidades de los padres en sus distintos lugares de residencia y movilizar la autoorganización de los mismos para lograr el éxito escolar de sus hijos en Alemania. Al seminario, que se celebró en Vallendar, Renania-

Palatinado, acudieron 38 participantes de diferentes estados confederados.

El golpe del COVID-19 fue inesperado y brusco a todos los niveles sociales. Una consecuencia directa de ello ha sido la reducción de la posibilidad de contacto social. Desde la Confederación y el proyecto AMITE supimos que, ahora más que nunca, la autoorganización de los padres hispanohablantes es muy necesaria. Esta se convirtió en un reto y nos obligó a aprender nuevos métodos para llevarla a cabo. El equipo coordinador de AMITE trabajó en contacto directo con los multiplicadores para que los diferentes equipos pudiesen organizarse y, a su vez, estos llevaran a

cabo encuentros y actividades de forma virtual para recoger las nuevas necesidades de los padres que el COVID-19 había generado.

Hasta la fecha se han realizado tres seminarios de manera virtual. En ellos se trataron en profundidad las nuevas necesidades que los equipos encontraban en sus localidades y cómo iban a seguir trabajando para alcanzar sus objetivos en estos tiempos de pandemia. También recibieron información sobre temas asociados a la creación, dirección y gestión de asociaciones, como la elaboración de estatutos y qué aspectos deben regular, temas fiscales relevantes o el carácter de utilidad pública de las asociaciones así como el lobby político. En el último seminario se trató el sistema escolar en Alemania y cómo influye directamente en la integración de los padres e hijos migrantes en el país. Todas las actividades del proyecto se realizan a través de dinámicas participativas y activas.

El equipo de AMITE seguirá organizando formaciones y actividades gratuitas hasta finales de 2022.

Equipo coordinador AMITE

carlos.sierra@confederacion.de
enriqueta.nazario@confederacion.de

Equipos humanos al servicio de los hispanohablantes:

Pastoral Juvenil, Pastoral Parejas, Encuentro AOF, Sacerdotes y Carta a los Padres

También los equipos de trabajo integrados por sacerdotes y laicos voluntarios de las Misiones han continuado, durante la pandemia, desarrollando su labor con entusiasmo, creatividad y empeño.

Escuela de Líderes- Animadores Juveniles

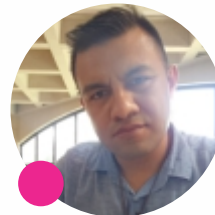
Los equipos Base y Central de la Pastoral Juvenil han multiplicado sus reuniones on-line para reprogramar actividades y adaptarlas a la nueva realidad. Han logrado, en un tiempo record, diversificar la programación en formato on-line y presencial; ofertando, desde finales de agosto, el programa de actividades del tercer cuatrimestre para los líderes juveniles. ¡¡Enhorabuena!! Desde enero del 2019 los equipos Base y Central de la Pastoral Juvenil, coordinados por el Departamento de Formación de las Misiones Católicas de Lengua Española, han superado las 25 reuniones y encuentros presenciales y on-line para programar, organizar y evaluar las Sesiones y Encuentros de Capacitación para el Ministerio Juvenil.



Viviana



Sandra



P. Christopher



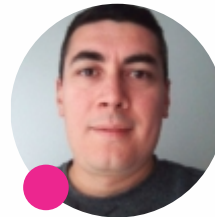
Joaquín



Iñiqui



Stephanie



Milton



Martín



Caterina



Patricio



Gerardo



Evelyn



Estefanny



P. Raúl



Segun



P. Ferrán



El equipo organizador del Encuentro Arte-Oración-Familia (AOF), que inició su andadura a finales de febrero del 2020, se ha consolidado después de superar con éxito el reto de transformar el encuentro presencial de mayo en un encuentro on-line para el mes de junio. Con las reuniones del 25 de agosto y el 10 de septiembre han iniciado la organización del segundo Encuentro AOF para el 21 y 22 de noviembre.

AOF es un encuentro familiar en el que todos desde los más pequeños hasta los más mayores, incluidos también los jóvenes, tienen actividades pensadas para ellos y en las que pueden participar activamente. Las actividades incluyen: talleres, charlas-testimonio, oraciones, celebraciones, expresiones artísticas, actuaciones en directo, conciertos,...

Encuentro para Sacerdotes

Los sacerdotes de las Misiones-Comunidades Católicas de Lengua Española, en su mayoría migrantes que acompañan y apoyan a sus hermanos hispanohablantes que viven en Alemania, también necesitan capacitación específica y espacios donde se propicie el encuentro y la ayuda mutua entre ellos. Con dicho fin se creó un pequeño equipo para trabajar la Formación y Apoyo a los Sacerdotes, especialmente a los nuevos y recién llegados.

Las restricciones por el COVID-19 obligaron a suspender el encuentro presencial previsto del 4 al 5 de junio. El Departamento de Formación tuvo que coordinar la organización de un nuevo encuentro, esta vez on-line, que se realizó con éxito el 14 de septiembre.



El último equipo en constituirse ha sido el de la Pastoral de Parejas. Este equipo, de momento, está formado por 8 personas que conforman un equipo multidisciplinar enfocado a la formación, apoyo y acompañamiento a las parejas que viven en un contexto de migración y, a veces, de heterogeneidad.

El equipo se reunió el 13 y el 20 de agosto desarrollando el proyecto y la planificación del encuentro para parejas "Decididos a Amar" programado del 31 de octubre al 1 de noviembre.

El color indica el equipo en el que colabora



Edith



Ivan



María



Jhaneth



Pablo



Vidal



Joaquín



Cristina



Raúl



Vicente

Agradecemos al equipo de redactores voluntarios y profesionales que colaboran habitualmente en la redacción de los artículos para Carta a los Padres



Aunque formalmente no está todavía constituido como equipo, sin lugar a dudas, es el grupo de trabajo más veterano dentro del Referat Bildung. Me refiero al equipo humano que rodea la redacción, edición, maquetación, impresión y distribución de este boletín. Este equipo ha ido variando a lo largo de la historia desde 1972. Fue necesaria una renovación y ampliación del mismo, en septiembre del 2018, para poder adaptar la edición impresa a los nuevos tiempos, así como para comenzar a tener presencia en internet a través de la edición digital de “Carta a los Padres” (www.cartaalospadres.com).



JORNADA MUNDIAL DEL MIGRANTE Y DEL REFUGIADO

“Acoger, proteger, promover e integrar a los desplazados internos”

El 27 de septiembre se celebró la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado 2020, con el lema propuesto por el papa Francisco “Como Jesucristo, obligados a huir”, seguido de un sublema que focaliza la jornada en la realidad, muchas veces ignorada y oculta, de los desplazados internos “Acoger, proteger, promover e integrar a los desplazados internos”. Como cada año, se han elaborado materiales para la campaña en torno al contenido del mensaje del Papa Francisco. En esta ocasión, su mensaje nos ofrece en seis pares de verbos (acciones) con una relación causa efecto, que de alguna manera nos sitúa y nos orienta sobre las actitudes que debemos tener para responder de forma eficaz y coherente a los desafíos que nos plantea la nueva realidad de las migraciones y de los desplazados internos, en este momento convulso e incierto a consecuencia de la pandemia.

A lo largo del mes de septiembre han tenido lugar numerosas actividades de distinta índole, siempre que las medidas de seguridad lo han permitido; actos religiosos, formativos, culturales, manifestaciones públicas, comunicados y posicionamientos, mesas redondas y ponencias on-line, etc.

María Francisca Sánchez Vara
Secretaria Técnica

Subcomisión Episcopal de Migraciones y Movilidad Humana (CEE)



A lo largo de este año 2020 se está llevando a cabo la reestructuración de la Conferencia Episcopal Española. En este proceso, ha sido nombrada recientemente por la Comisión Permanente, como directora del Secretariado de la Subcomisión Episcopal de

Migraciones y Movilidad Humana, **Doña María Francisca Sánchez Vara**, en sustitución del padre José Luis Pinilla Martín S.J.. Esta subcomisión está integrada, junto con la Subcomisión de Pastoral Social y Acción Caritativa, en la recientemente creada Comisión para la Pastoral Social y la Promoción Humana.

■ ¿Tiene mi hijo una discapacidad? ¿Qué hago?

Las personas con discapacidad o diversidad funcional son aquellas que presentan alguna deficiencia física, intelectual o sensorial. Estas deficiencias afectan a largo plazo la forma de interactuar y participar plenamente en la vida social y lograr situaciones vitales. *"... la discapacidad es un fenómeno complejo que refleja una interacción entre las características del organismo del individuo y las características de la sociedad en la que vive."* **www.who.int** (Organización Mundial de la Salud)

En Alemania, así como en la mayoría de países, las personas con discapacidad pueden solicitar el reconocimiento de su condición y un certificado de discapacidad, que les permite acceder a una serie de ayudas y derechos.

Normalmente son los padres, familiares o personas cercanas los que observan que la función física, la capacidad o la salud mental del niño se desvía de los estándares propios de su edad durante un tiempo prolongado. En cuanto se detectan las deficiencias, es recomendable acudir a un médico especialista, a fin de tener un diagnóstico seguro. Para comprobar si la persona presenta discapacidad o no, se realizan varias pruebas especiales. La causa o el origen de la discapacidad muchas veces son desconocidos.

El observar una desviación en el desarrollo del niño para los padres significa una situación inesperada, para la que no están preparados. Lleva tiempo asumir que la vida no será como uno se había imaginado. Para la familia empieza un aprendizaje continuo, en el que no debe faltar el diálogo, y en el que se aprende a superar altibajos. Se aprende a amar y a aceptar al niño tal como es y será. El intercambio con los médicos, terapeutas y pedagogos sociales también contribuye a ello. Estos factores son primordiales para que el niño con discapacidades evolucione de la forma más favorable posible.

¿Qué hacer si un niño tiene una discapacidad?

No es necesario que exista una discapacidad real para tener derecho a una intervención temprana (Frühförderung), sólo hace falta un diagnóstico claro conforme a que el niño está, al menos, "en riesgo de discapacidad". El apoyo temprano persigue la finalidad de aminorar o prevenir una discapacidad. La tarea incluye medidas médicas, psicológicas, educativas y sociales que pueden aplicarse al niño, así como a su entorno familiar y social. Las medidas de intervención temprana se ofrecen hasta el momento de la matriculación en la escuela, y son gratuitas.



Si la desviación en la evolución del niño se mantiene, es el momento de solicitar la tarjeta de discapacidad, en el caso de que no se haya hecho ya. Para obtener la tarjeta de discapacidad, en primer lugar hay que presentar una solicitud con el fin de determinar el grado de discapacidad. La solicitud se presenta en la oficina de pensiones correspondiente o ante la autoridad responsable, dependiendo de la ley estatal. La dirección se puede obtener en la Oficina de Atención al Ciudadano del

lugar de residencia.

El grado y porcentaje de discapacidad de una persona se valora en función de las actividades básicas de la vida diaria que se dividen en: cuidado personal, comunicación, actividades físicas, funcionales, control del sueño. **www.vdk.de/deutschland** (Asociación social VdK Alemania)

Si el niño precisa cuidados a largo plazo, a partir de un cierto grado de discapacidad, tiene derecho de recibir atenciones especiales (Pflegeversicherung), y la familia puede optar a beneficios del seguro de ciudadanos. **www.bundesgesundheitsministerium.de** (Ministerio de Salud)

Muchos padres dudan a la hora de solicitar la tarjeta de discapacidad (Schwerbehinderten Ausweis) para sus hijos, o no permiten que se compruebe si su hijo tiene derecho a atenciones. Les causa dolor reconocer la situación o temen sufrir discriminaciones. Es importante considerar que todo ello les permitirá obtener compensaciones por discapacidad, así como ventajas fiscales.

En Alemania la escolarización es obligatoria también para niños con discapacidad. Los responsables de la escolarización son los estados federales ("Länder"). Los padres participan en el proceso de escolarización, y pueden pedir asesoramiento a los centros de orientación educativa o a los servicios de psicología escolar.

Desde que entró en vigor la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidad en el 2008, los alumnos con discapacidades tienen derecho a asistir a una escuela normal (Regelschule). Por ejemplo, las escuelas de integración (Integrative/Inklusive Schule) cuentan con clases para niños con y sin discapacidades. También existen colegios de educación especial (Förderschule) con diferentes enfo-

ques, como pueden ser niños con discapacidad mental o problemas sensoriales. www.betanet.de (Portal de información psicosocial y sociojurídica en el sector de la salud)

Normalmente, durante la fase escolar las agencias de trabajo ya entran en contacto con las escuelas para realizar pruebas de aptitud y potencial con los alumnos con discapacidades. Con su ayuda se comprueba si el joven con discapacidades posee los requisitos necesarios para optar a la formación profesional o incluso a estudios superiores. El futuro acompañamiento tendrá en cuenta los resultados de estas pruebas para preparar adecuadamente al joven con discapacidades y finalmente encontrar un empleo fijo a su medida.

Si el joven con discapacidades no posee el potencial para acudir a la formación profesional, puede visitar un curso de preparación en un centro de formación profesional (Berufsschule, -kolleg), o

en un taller para discapacitados (Werkstätten für behinderte Menschen - WfbM). Se trata de cursos de transición, con la finalidad de conseguir que el joven con discapacidades consiga una carrera profesional o tenga cabida en el mercado laboral.

www.bagwfbm.de

(Agrupación de talleres de grupos de trabajo federales para personas discapacitadas e.V)

Cuando el hijo llegue a la mayoría de edad, es posible que precise apoyo legal. Esto es importante cuando la persona discapacitada no tiene capacidad para manejar sus propios asuntos o decidir por sí misma. A menos que se decida lo contrario, un tribunal designa a un tutor (Gesetzlicher Betreuer). **www.familienratgeber.de** (Organización social Aktion Mensch)

En Alemania existen multitud de guías informativas, ayudas y organizaciones de apoyo para personas discapacitadas o en riesgo de serlo. Desgraciadamente

las publicaciones de los órganos e instituciones alemanas no disponen de información en español. Para aclarar dudas, las personas o familias afectadas en una primera instancia pueden dirigirse al Seguro Social (Krankenkasse), el Departamento de Sanidad Pública (Gesundheitsamt) o el Departamento de Suministros (Versorgungsamt). Es habitual recibir valiosos consejos en conversaciones e intercambios de experiencias con otras personas afectadas.

En la página web **www.cartaalospadres.com** pueden acceder a las fuentes utilizadas y a enlaces adicionales con contactos e informaciones útiles y detalladas.



Cristina Fernández

■ COORDINACIÓN PARA AFRONTAR NUEVOS RETOS

La nueva realidad de la Delegación Nacional junto a los nuevos proyectos iniciados por su Departamento de Formación enmarcados dentro de las nuevas directrices señaladas por la Conferencia Episcopal Alemana (DBK) han hecho necesario establecer novedosas estrategias de coordinación.

Una de las estrategias, que han demostrado tener más eficiencia, ha sido el establecer reuniones mensuales de coordinación entre la Delegación Nacional y su Departamento de Formación; conformando con ello el Equipo Coordinador de la Delegación Nacional de las Misiones Católicas de Lengua Española en Alemania.



Encuentro para Parejas en Vallendar

Contenidos:

- Evolución de la sexualidad y la afectividad en la pareja
- La comunicación entre los esposos.
- Los lenguajes del Amor
- Elementos para la resolución de conflictos dentro de la pareja

Inscripciones hasta el 25 de octubre.

Plazas limitadas por aplicación de medidas de protección contra el COVID-19

**Sábado
31 de octubre
al domingo
1 de noviembre**

Contacta con nosotros:
Tel: +49 (0) 228 9536577
(De lunes a viernes de 9:00 h. a 12:30 h.)
E-Mail: info@sk-referatbildung.de



Carta dirigida a nuestro querido amigo MANOLO PONCE CABRERA (Cádiz 1953 - Bonn 2020)

Querido Manolo:

No sé dónde te encontrarás en estos momentos pero me imagino que quizás tienes un huequecillo en tus nuevos quehaceres para mirar abajo y ver lo mucho que se te echa de menos por estos lares.

Igual ves que la época que vivimos ha puesto en jaque a las relaciones humanas tradicionales y nos ha empujado a crear otros comportamientos más asépticos para mantener de alguna manera en pie los lazos humanos sin demasiado riesgo.

Fíjate, en la Confederación, en cuya directiva estuviste tantos años, seguimos trabajando pero ¡a través de teleconferencias! , quién lo diría ¿verdad? Sé que la informática no tenía secretos para ti, si no que le pregunten a aquellos que disfrutaban de tus saberes técnicos, pero que sepas que te retenemos en nuestros recuerdos de lo más analógico: sintiendo tu fuerte abrazo, oyendo tu carcajada y echando de menos tu ¿cómo está pisha?

En la Confederación te vivimos como un ser abierto, interesado por las personas más allá de las reuniones y seminarios, con ese toque de humanidad que tienen aquellos que se interesan menos por las formalidades y más por los contenidos.

Irradiabas alegría y optimismo, también cuando tenías rachas en las que no te encontrabas tan bien. Tu autenticidad se reconocía a millas y te era muy fácil hacer nuevas amistades y abrirte a aquellos más reticentes. Sin duda enriquecías todos los eventos con tu presencia.

Muestra de ello es que hoy cuando se habla de tu ausencia, la tristeza se torna rápido en una sonrisa al recordarte entre nosotros. ¿Quién puede olvidar esas veladas de los seminarios entre cantos, chistes y tus ya legendarios números de magia?



A pesar de llevar toda una vida en Alemania, tu pasión por Cádiz era inconmensurable. ¡Cómo te gustaba describir esas increíbles puestas de sol sobre el Atlántico vistas desde la Caleta o desde el parque Genovés! No era difícil leerte en tus silencios alguna coplilla o algún pasodoble de entre tus labios. Te apasionaban las chirigotas y sus burlas inteligentes que seguías cada febrero disciplinadamente desde los inicios hasta la final del Falla. Me imagino que las seguirás cantando allá donde estés.

Borges se imaginó el paraíso como una especie de biblioteca, yo te lo imagino como una eterna puesta de sol, justo detrás de las barcas de la Caleta, donde una suave brisa de poniente acaricia tu rostro sonriente dejando alguna huella de salitre al son de un tímido cuplé celestial. ¿A que sabes a qué me refiero?

Que sepas pisha que tu triste ausencia y dulce recuerdo nos acompañará siempre en la Confederación entre la sonrisa y el llanto. Llegará el momento en algún seminario en el que nos reunamos y levantemos una copa mirando hacia arriba. Porque allí es donde te pensamos. Una sonrisa se nos dibujará en los labios y gritaremos: ¡por ti Manolo!

Para concluir me gustaría citar tu texto de perfil porque creo que estas letras pensadas por ti encierran la esencia de tu ser, alguien que desea en plural más allá de vagos egoísmos:

“Que no falte una sonrisa y seamos felices”

Un fuerte abrazo

Óscar Vílchez Navarro
Confederación Asociaciones Españolas
de Padres de Familia en la RFA

Seminario ¡Adentro!® Octubre 2020 Personas mayores como animadores socio-culturales

Informamos que el seminario ¡Adentro!® previsto del 16 al 18 de octubre de 2020 en Vallendar **no tendrá lugar de forma presencial.**

Los organizadores han valorado la cancelación del seminario ya que muchos de los participantes en el mismo están considerados “población

de riesgo” por contagio del COVID-19. Adaptándose a la nueva realidad, el seminario **se realizará on-line a través de la plataforma ZOOM.**

Muchos de los Adentristas tendrán la oportunidad de familiarizarse con el uso de las nuevas tecnologías (TICs) y descubrir las múltiples aplicaciones

posibles dentro de su labor como animadores comunitarios.

Para más información contactar por correo electrónico:
info@sk-referatbildung.de

o por teléfono:
+49 (0)228 95 36 577
(L a V de 9:30 a 12:30 h.).



Imagen: Overconsumption by Christopher Dombres

■ Obsolescencia programada

“La lógica del “usar y tirar” genera tantos residuos por el deseo desordenado de consumir más de lo que realmente se necesita”.

*Encíclica “Laudato Si”
Papa Francisco*

Todos nos hemos preguntado por qué los aparatos o dispositivos que compramos ahora duran menos que antes, o porque es tan difícil y caro repararlos. Lo anterior se relaciona con la **“obsolescencia programada”**, la cual se entiende como la vida útil que define una empresa para su propio producto, cuando pase este periodo de vida útil el producto se volverá obsoleto o inútil.

Hoy en día la mayoría de los productos están “programados para morir”, por ejemplo, algunos tipos de bombillas, que duran muy poco, las impresoras que dejan de funcionar, los coches, las baterías y casi todos los equipos electrónicos.

La **obsolescencia programada** afecta a los consumidores, ya que después de cierto tiempo nos vemos obligados a

comprar un producto nuevo en vez de reparar el que ya tenemos, o en ocasiones se nos venden insistentemente (a través de los medios de comunicación), nuevas versiones, por ejemplo, de los móviles, para satisfacer (o crear) la necesidad de poseer el celular de moda con las mejores características.

Este modelo también genera un aumento de los residuos generados por los aparatos que se desechan como televisores, teléfonos, neveras y otros productos que suelen contener sustancias tóxicas, por ejemplo, metales pesados utilizados ampliamente en aparatos electrónicos. Tristemente, muchos de estos residuos son exportados a países pobres donde afectan la salud de sus habitantes. De igual manera es un factor que acelera el cambio climático, ya que fabricar productos nuevos requiere grandes cantidades de energía, que, si no proviene de fuentes limpias, genera emisiones de gases que contribuyen al calentamiento global.

Legislación europea. Derecho a reparar

La presión en Europa de las asociacio-

nes de consumidores preocupados por el medio ambiente y los bolsillos de los ciudadanos ha rendido sus primeros frutos para eliminar la obsolescencia programada a través de la aprobación de una legislación sobre lo que se ha denominado el “derecho de reparar” que será aplicada en la Unión Europea a partir de 2021.

La nueva norma obligará a los fabricantes a proveer repuestos y componentes para sus aparatos; por lo tanto, un técnico especializado debería poder pedir una pieza al fabricante y este estaría obligado a vendérsela. Estos componentes se tienen que poder instalar sin la necesidad de herramientas especiales que haya que comprar aparte. La norma también contiene requerimientos para una mayor reciclabilidad y mejor manejo de los desechos.

La ley sólo se aplicará inicialmente a los electrodomésticos comunes; lavadoras, lavavajillas, frigoríficos y aparatos de iluminación. Dispositivos como los smartphones se quedan fuera, al menos por el momento (empresas como Apple se han opuesto a estas normas), aunque hay ya un modelo holandés llamado **Fairphone** con piezas que pueden sustituirse y que utiliza materiales obtenidos de maneras más éticas y menos dañinos al medio ambiente.

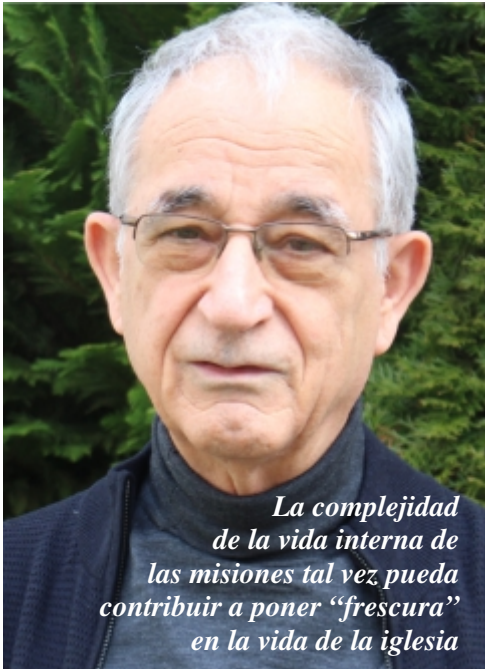
Por lo anterior, podemos ver que nuestra responsabilidad como consumidores continúa siendo fundamental para encaminarnos hacia la economía circular, la cual plantea un modelo económico y productivo caracterizado por la sostenibilidad y el ahorro de recursos y fuentes de energía. Los bienes se producen, se consumen, se reciclan, se producen y se vuelven a consumir, entrando en un ciclo de vida circular.

Alejandro Kilpatrick
Ingeniero Ambiental
Organización Naciones
Unidas (ONU)
Bonn, Alemania



CARA A CARA CON MONSEÑOR ALBERTO MARTÍNEZ MILLÁN

La vida en el extranjero no es un paréntesis: es la vida del aquí y del ahora que está a nuestra disposición.



La complejidad de la vida interna de las misiones tal vez pueda contribuir a poner "frescura" en la vida de la iglesia

la Iglesia alemana y ante la Conferencia Episcopal Española, han dado fuerza a nuestras reivindicaciones sociales, han contribuido de manera ejemplar a la creación de las Asociaciones de Padres de Familia que tanto éxito han tenido mediante las Clases Complementarias de Lengua Española", expresó.

Monseñor siempre ha extendido la mano de apoyo que cada migrante necesita. "Me pareció que no sólo había que prestarles ayuda para sobrevivir, sino también defender su derecho a la atención sanitaria, a la escolaridad de los hijos, entre otros, y puedo decir con orgullo que por este trabajo el Consejo de Católicos (Katholikenrat München) me otorgó la "Medalla del Padre Rupert Mayer" ("Pater-Rupert-Mayer-Madaille") en 2008 y la ciudad de Múnich el premio Rayos de Esperanza ("Münchner Lichtblicke").

Tras 47 años al servicio de la Comunidad Católica de Lengua Española (MCLE) en Múnich, Monseñor Alberto Martínez Millán ha dado el paso hacia su jubilación. Su labor en la comunidad hispanohablante deja una gran huella, pues su contribución no pierde vigencia. Ese trabajo codo a codo con el migrante deja en él una gran reflexión y mediante Carta a los Padres quiere difundirla: los que llegan "vivan su condición cristiana en el lugar donde la vida les haya colocado (...) sin refugiarse en sueños del antes o del después. La vida en el extranjero no es un paréntesis, es la parte de la vida que aquí y ahora está a mi disposición. La vida (...) es un don de Dios que tenemos es nuestras manos".

Su obra

"Desde el principio la MCLE ha sido una casa abierta a todos". Así ha descrito Monseñor Martínez el significado de la Misión dentro de la comunidad. Con el objetivo de cohesionar las misiones entre sí, la Delegación Nacional y el Consejo Pastoral Nacional (CONAPA) representativo junto al Departamento de Formación "nos han ayudado a mantener una línea pastoral común, nos han servido de portavoz dentro de



El vacío

La tristeza tocó su puerta tras la salida en julio 2019 de las Hermanas del Santo Ángel de la Guarda -Florenia, Justo, Teresita y Vicenta- de la MCLE en Múnich. Las Hermanas dejaron un gran vacío en todos los feligreses. "Cuatro religiosas al servicio de la comunidad hispana, que han sido sustituidas, hasta ahora, solo por la colaboración de un asistente pastoral a media jornada. Aunque, también debo decir que el Consejo Pastoral y la comunidad están siendo conscientes de la situación y están asumiendo responsabilidades de forma encomiable, lo que supone sin duda, un buen augurio para el futuro"

puntualizó.

Labor pastoral en peligro

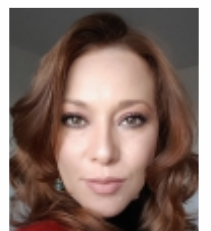
Monseñor nos dice que "no hemos sabido, unos y otros, encauzar la fuerza interna de las misiones de otra lengua y cultura en la vida de la iglesia diocesana en Alemania".

La sociedad y la iglesia alemana han instrumentalizado el fenómeno migratorio, sin tomar conciencia desde el principio, que se estaba poniendo en marcha una globalización que iba mucho más allá de los intereses industriales y monetarios, relató Martínez. Lo que considera que "esta falta de visión en la sociedad y en la iglesia local sigue contribuyendo a que las Misiones Católicas, después de casi 60 años, continúen siendo consideradas como una respuesta <provisional> y siempre <cuestionable> para la atención

religiosa de las comunidades de otra lengua y cultura", sentenció.

Al cierre de esta edición de Carta a los Padres, la situación de la Misión en Múnich no ha cambiado su precariedad. Principalmente por la limitada actividad de la Misión, por falta de la designación de un sacerdote de habla hispana, porque las instalaciones podrían ser reducidas a solo un despacho, por el incumplimiento de los acuerdos pactados con Monseñor Martínez Millán; situación que deja en peligro el trabajo pastoral de tantos años, no solo de Monseñor y de las Hermanas del Santo Ángel de la Guarda, sino de una comunidad que por más de 47 años ha luchado por mantener viva la fe y la voz de los hispanohablantes.

No te pierdas la entrevista completa al P. Alberto visitando: www.cartaalospadres.com



Nardy Guerrero
Periodista
Frechen

■ Mascarillas o barbijos “hechos con el corazón y amor”



La ciudad de Hellín (Albacete-España) alberga un monasterio de la orden de Santa Clara (Clarisas), un monasterio moderno, con una comunidad joven, en el que conviven 16 hermanas procedentes de Hispanoamérica, Polonia y España.

La Forma de Vida de esta comunidad se basa en el proyecto evangélico de Clara

y está cimentado sobre cinco pilares fundamentales: la pobreza, la fraternidad, la misión y el trabajo. Las hermanas realizan trabajos artesanales y con su venta consiguen sustantarse y conservar el recinto conventual.

La Delegación Nacional de las Misiones Católicas de Lengua Española en Alemania ha encargado a las hermanas Clarisas la confección de 500 mascarillas o barbijos que, principalmente, serán entregados a los participantes en las actividades organizadas por la Delegación y su Departamento de Formación (Referat Bildung).

Las mascarillas reutilizables se han confeccionado en

cuatro tamaños: hombre, mujer, adolescente y niño siguiendo las indicaciones de la OMS, logrando una protección de un 94 % similar a una FP2. El logo de la Delegación aparece bordado sobre tela negra y las gomas o elásticos de color amarillo, siendo estos últimos los colores corporativos del Departamento de Formación.



■ ENCUENTRO FORMATIVO SACERDOTES HISPANOHABLANTES

Uno de los objetivos del Departamento de Formación de las Misiones Católicas de Lengua Española en Alemania es promover la formación de los sacerdotes de las Misiones, especialmente de los nuevos y recién llegados a Alemania.

En esta línea el pasado día 14 de septiembre el Referat Bildung coordinó la primera formación on-line, para sacerdotes-misioneros, ofertada por la Delegación Nacional. En la sesión,

dirigida por Mons. José Antonio Arzoz, participaron 12 sacerdotes de los 22 que actualmente trabajan en las Misiones. También se unió a la formación en}l P. Antonio Calderón que, a pesar de su jubilación, sigue atento a la vida de las Misiones desde Stuttgart.

El P. José Antonio Arzoz, que estuvo 48 años sirviendo a la Iglesia alemana, principalmente en la pastoral con los migrantes de lengua española, aportó su visión histórica y evolución de las

Misiones orientando, desde su rica experiencia, las realidades multiformes a las que deben enfrentarse en la actualidad. Muchos fueron los temas abordados, que pusieron de manifiesto la necesidad de seguir avanzando en los encuentros de capacitación y ayuda mutua para sacerdotes, así como en el trabajo colaborativo y coordinado entre los presbíteros, las Comunidades a las que han sido enviados y la Delegación Nacional.

■ Asociación para niños en la región de Rhein Neckar

El pasado 6 de septiembre de 2020, la asociación de familias hispano-alemanas, La Casita e.V., celebraba en Mannheim su primer aniversario con un evento al aire libre para toda la familia.

La asociación es la primera organización hispanohablante oficial de la región que tiene como pilar principal el trabajo con los niños bilingües y multilingües.

La Casita tiene dos sedes; Mannheim y Maxdorf. Cada grupo se encuentra en su zona para facilitar la asistencia de las familias a las actividades y reducir los desplazamientos. El objetivo, a largo plazo, es poder contar con recursos suficientes para abrir nuevos grupos y poder apoyar a más familias.

La finalidad de la asociación es ayudar a los niños a que desarrollen sus habilidades lingüísticas desde edades tempranas, especialmente en español. Igualmente, ofrecer actividades socioculturales y socioeducativas que incentiven el interés de los niños por el idioma y la cultura de los países hispanohabla ntes.

El programa socioeducativo principal es:

- Encuentros semanales
- Lecturas bilingües en bibliotecas e instituciones de la región
- Observación de la naturaleza

Lo que caracteriza el trabajo de la asociación es la fundamentación pedagógica y la metodología específica que contienen las actividades que

ofrecen. En general, el propósito de la asociación es:

- Fomentar el uso activo del idioma en la comunicación entre iguales
- Favorecer aprendizajes significativos y por descubrimiento que refuercen y mejoren la competencia lingüística del menor
- Ser un lugar de intercambio y apoyo para las familias

Información adicional en la página web: www.lacasita-verein.com



Encuentro AOF

Un encuentro familiar abierto para todos los públicos

El Encuentro Arte-Oración-Familia (AOF) que estaba programado para realizarlo presencialmente del 8 al 10 de mayo nos vimos obligados por el COVID-19 a trasladarlo al 20 y 21 de junio ofertándolo en esta ocasión en formato on-line.

En el Encuentro AOF con el lema "Mujer, Música de Dios" los participantes tuvieron la oportunidad de disfrutar el sábado por la mañana de tres talleres, a través de ZOOM, enfocados a adultos, niños-familias y parejas. A media mañana desde la Comunidad de Wiesbaden nos ofrecieron por YouTube un tiempo de adoración en el que colaboraron con entusiasmo diversos artistas. La tarde transcurrió con otros dos talleres (Zoom) dirigidos a jóvenes y adolescentes; el músico, cantante y compositor de prestigio internacional Rubén de Lis fue el encargado de coordinarlos.

Un evento a través del canal de YouTube AOF-Encuentro sorprendió e

hizo las delicias de las personas que desde Alemania y otros países se conectaron el sábado a la Noche de Arte y Oración (NAO) que presentó, desde Bonn en directo, nuestra colaboradora y periodista venezolana Nardy Guerrero. El evento, con casi 800 visualizaciones, contó con la participación de 14 artistas y grupos musicales que compartieron su vivencia de fe a través de sus canciones y testimonios. El prestigioso ilusionista y filántropo Paco González nos regaló un espectáculo en directo que conmovió y maravilló a todos los espectadores.

El domingo por la mañana la teóloga y terapeuta Amparo Navarro, apoyándose en textos bíblicos, abordó magistralmente y con sencillez el papel que las mujeres tuvieron en tiempos de Jesús y en la creación de las primeras comunidades. Más tarde el P. Raúl Herrera, Delegado Nacional de las Misiones Católicas de Lengua Española en Alemania, presidió la Eucaristía

retransmitida en directo a través de YouTube desde la Comunidad de Stuttgart. El Encuentro AOF finalizó con la charla-testimonio del músico, cantante, compositor y productor de música cristiana, afincado en España, Gerson Pérez.

El Encuentro AOF en cifras

- 108** personas inscritas en los talleres y charlas. 72 mujeres y 36 hombres
- 21** de los participantes son jóvenes (entre 18 y 35 años)
- 15** Comunidades estuvieron representadas (incluidas Bremen, Freiburg y Leipzig).
- 10** inscritos no se consideran pertenecientes a ninguna Misión-Comunidad.
- 22** inscritos residen fuera de Alemania. Se inscribieron personas de: Argentina, Bolivia, EE.UU., España, México, Suecia y Suiza
- 2261** visualizaciones. El Canal de YouTube activo desde el 16 de mayo a fecha 8.7.2020 tenía 70 suscriptores
- Más de **35** voluntarios colaboraron (incluidos artistas y formadores)



Nardy Guerrero, periodista venezolana, encargada de presentar y conducir la Noche de Arte Oración (NAO)

Mujer, Música de Dios

21 y 22 de NOVIEMBRE

Jóvenes, familias,... para todas las edades. ¡TE INVITAMOS A PARTICIPAR!

TALLERES
CHARLAS
TESTIMONIOS
(inscripción obligatoria)

Noche de Arte y Oración
LIVE MUSIC
Gerson Pérez y Rubén de Lis
entre otros artistas

Información e inscripciones
www.aof-encuentro.org

www.cartaalospadres.com



CARTA A LOS PADRES AHORA EN VERSIÓN WEB

Edita: Departamento de Formación – Misiones Católicas de Lengua Española en Alemania, Mainzer Straße 172, D-53179 Bonn
Dirección y redacción: Joaquín Simó, Tel. +49 228 9536577
E-Mail: info@sk-referatbildung.de
Web: www.cartaalospadres.com
Consejo de redacción: Vicente Riesgo y Evelyn Lostarnau
Diseño y maquetación: Evelyn Lostarnau
Fotografía: Vidal Olmos, redactores, Cathopic.com y Unsplash.com
Administración: Cristina Fernández Schulte
Producción e impresión: Wolanski GmbH, Ernst-Robert-Curtius-Str. 6, D-53117 Bonn-Buschdorf



REFERAT
BILDUNG

Misiones Católicas de Lengua
Española en Alemania
Spanischsprachige Katholische
Mission in Deutschland